

سوالات درس عربی	بسمه تعالی «تولید؛ دانش بنیان، اشتغال آفرین» سال ۱۴۰۱ مقام معظم رهبری	نام آموزشگاه:	پایه: دهم کار و دانش
نام و نام خانوادگی:	وزارت آموزش و پرورش اداره کل آموزش و پرورش آذربایجان غربی منطقه صومای برادوست	تاریخ امتحان:	مدت آزمون:
طراح: ساجد اسکندری		نوبت امتحانی: خرداد ماه ۱۴۰۱	تعداد صفحه: ۳

دانش آموزان عزیز با توکل به خداوند و با آرامش پاسخ سوالات را در همین برگ بنویسید.

ردیف	سوالات صفحه اول	بارم
<b>واژه شناسی ( ۲ نمره )</b>		
۱	در عبارات زیر معنای کلمات مشخص شده را بنویسید: الف) إِنَّ أَغْلَبَ الْحَيَوَانَاتِ إِضَافَةً إِلَى امْتِلَاقِهَا لِلْغَةِ خَاصَّةً بِهَا. ب) تَسْتَطِيعُ الْحَرْبَاءُ أَنْ تُدِيرَ عَيْنَيْهَا فِي اتِّجَاهَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ	۰/۵
۲	کلمات مترادف و متضاد را از داخل پرانتز پیدا کرده و در کنار هم بنویسید: (کَسَلٌ، أَفْضَلٌ، أَحْزَانٌ، نَشَاطٌ، أَحْسَنٌ) الف) ..... مترادف ..... ب) ..... متضاد .....	۰/۵
۳	از بین گزینه های زیر کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید: الف) ضَوْءٌ      عُرَابٌ      عَصْفُورٌ      بَوْمٌ ب) عَيُونٌ      أَقْدَامٌ      بَسِيطٌ      أَيْدِيٌ	۰/۵
۴	مفرد / جمع کلمات زیر را بنویسید: الف) بَهَائِمٌ: ..... ب) هَمٌّ: .....	۰/۵
<b>مهارت ترجمه ( ۸ نمره )</b>		
۵	احادیث زیر را به فارسی ترجمه کنید: الف) اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحَزَنِ وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ. ب) الصَّبْرُ ثَلَاثَةٌ صَبْرٌ عِنْدَ الْمُصِيبَةِ، وَ صَبْرٌ عَلَى الطَّاعَةِ وَ صَبْرٌ عَنِ الْمَعْصِيَةِ. ج) اِعْمَلْ لِدُنْيَاكَ كَأَنَّكَ تَعِيشُ أَبَدًا وَ اِعْمَلْ لِآخِرَتِكَ كَأَنَّكَ تَمُوتُ غَدًا.	۰/۵ ۱ ۱
۶	جملات داده شده را به فارسی ترجمه کنید: الف) فِي أَعْمَاقِ الْبَحْرِ أَسْمَاكٌ مُضِيئَةٌ أَضْوَاؤُهَا مِنْ نَوْعٍ مِنَ الْبُكَتِيرِيَا الْمُضِيئَةِ الَّتِي تَعِيشُ تَحْتَ عَيُونِ تِلْكَ الْأَسْمَاكِ. ب) يَهْتَمُّ الْإِسْلَامُ بِالْعَمَلِ الَّذِي يَنْفَعُ الْآخِرِينَ وَ لَا يَضُرُّ النَّاسَ وَ يَكُونُ فِي كَسْبِ الرِّزْقِ الْحَلَالِ. ج) فَلِلْعُرَابِ صَوْتٌ يُجَدِّرُ بِهِ بَقِيَّةَ الْحَيَوَانَاتِ حَتَّى تَتَبَعَدَ سَرِيعًا عَنِ مَنطِقَةِ الْخَطَرِ. د) هَلْ تَعْلَمُ أَنَّ التَّمَلَّةَ تَقْدِرُ عَلَى حَمْلِ شَيْءٍ يَفُوقُ وَزَنَهَا حَمْسِينَ مَرَّةً؟	۱ ۱ ۱ ۱

<p>۷</p>	<p><b>ترجمه درست را مشخص کنید:</b>          الف) اِعْمَلْ لِدُنْيَاكَ كَأَنَّكَ تَعِيشُ أَبَدًا وَ اِعْمَلْ لِآخِرَتِكَ كَأَنَّكَ تَمُوتُ غَدًا.          ۱- در دنیا به گونه‌ای کار کن که گویا همیشه زنده‌ای و برای آخرت به گونه‌ای رفتار کن گویا فردا می‌میری. <input type="radio"/>          ۲- برای دنیایت آنگونه کار کن گویا تو همیشه زندگی می‌کنی و برای آخرت آنگونه کار کن گویا تو فردا می‌میری. <input type="radio"/> ۰/۵          ب) إِذَا قَدَرْتَ عَلَىٰ عَدُوِّكَ، فَاجْعَلِ الْعَفْوَ شُكْرًا لِلْقُدْرَةِ عَلَيْهِ.          ۱- هرگاه بر دشمنت چیره شدی پس بخشش را شکری برای تسلط بر او قرار بده. <input type="radio"/>          ۲- اگر بر دشمنت غلبه کردی پس گذشت کن به خاطر سپاس غلبه بر او. <input type="radio"/></p>	<p>۷</p>
<p>۸</p>	<p><b>ترجمه های ناقص زیر را تکمیل کنید:</b>          الف) تَعَلَّمُ كَيْفَ تَسْتَعْمِلُ الْعُشْبَ الْمُنَاسِبَ لِلْوَقَايَةِ مِنَ الْأَمْرَاضِ الْمُخْتَلِفَةِ.          می‌دانند چگونه ..... از بیماری‌های گوناگون به کار ببرند.          ب) هَلْ تَعَلَّمُ أَنَّ الْفَرَسَ قَادِرٌ عَلَى النَّوْمِ وَاقْفًا عَلَى أَقْدَامِهِ؟          آیا می‌دانید ..... ایستاده روی ..... بخوابد؟</p>	<p>۸</p>
<p><b>مهارت شناخت و کاربرد قواعد ( ۶ نمره)</b></p>		
<p>۹</p>	<p><b>در سوالات چهار گزینه ای زیر پاسخ درست را انتخاب کنید:</b>          ۱) کدام یک از گزینه های زیر عدد ترتیبی است؟          الف-الثاني <input type="radio"/> ب- السَّابِعَ عَشَرَ <input type="radio"/> ج- العَاشِرُ <input type="radio"/> د- سَبْعَةَ عَشَرَ <input type="radio"/>          ۲) کدام یک از گزینه های زیر عدد اصلی است؟          الف-إثْنَانٍ <input type="radio"/> ب- أَلْسَابِعَ عَشَرَ <input type="radio"/> ج- أَلْعَاشِرُ <input type="radio"/> د- أَلثَّامِنُ <input type="radio"/>          ۳) مضارع فعل « رَجَعَنَ » در کدام گزینه آمده است؟          الف- تَرَجَعَنَّ <input type="radio"/> ب- يَرْجَعَنَّ <input type="radio"/> ج- يَرْجَعُونَ <input type="radio"/> د- تَرْجَعِينَ <input type="radio"/>          ۴) ضمير فعل «فَعَلَا» کدام گزینه است؟          الف-أَنْتُمَا <input type="radio"/> ب-نَحْنُ <input type="radio"/> ج-هُمَا <input type="radio"/> د-هِيَ <input type="radio"/></p>	<p>۹</p>
<p>۱۰</p>	<p><b>ترجمه درست را انتخاب کنید:</b>          الف) يَعْتَذِرُ: <input type="radio"/> پوزش خواست <input type="radio"/> پوزش می‌خواهد <input type="radio"/> پوزش خواستن <input type="radio"/>          ب) اِنْسَحَبَ: <input type="radio"/> عقب نشینی کردن <input type="radio"/> عقب‌نشینی می‌کند <input type="radio"/> عقب‌نشینی کرد <input type="radio"/>          ج) اِسْتَفْعَارَ: <input type="radio"/> آمرزش خواستن <input type="radio"/> آمرزش خواست <input type="radio"/> آمرزش می‌خواهد <input type="radio"/>          د) يَسْتَرْجِعُ: <input type="radio"/> پس گرفت <input type="radio"/> پس می‌گیرد <input type="radio"/> پس گرفتن <input type="radio"/></p>	<p>۱۰</p>
<p>۱۱</p>	<p><b>موارد خواسته شده را در عبارت زیر مشخص کنید:</b>          الف) إِذَا قَدَرْتَ عَلَىٰ عَدُوِّكَ، فَاجْعَلِ الْعَفْوَ عَنْهُ شُكْرًا لِلْقُدْرَةِ عَلَيْهِ.          « فعل امر، فعل ماضی »</p>	<p>۱۱</p>

۲	<p>فعل هر جمله را ترجمه کرده سپس نوع آن را در مقابل هر کدام بنویسید:</p> <p>(۱) لَا يَكْتُبُ الْعَاقِلُ عَلَى الشَّجَرَةِ. نوع فعل: .....</p> <p>(۲) هُوَ سَيَكْتُبُ عَلَى اللُّوحِ. نوع فعل: .....</p> <p>(۳) صَدِيقِي يَكْتُبُ رِسَالَةً. نوع فعل: .....</p> <p>(۴) مِنْ فَضْلِكَ لَا تَكْتُبْ عَلَيَّ كُرْسِيَّكَ. نوع فعل: .....</p>	۱۲
۱	<p>وزن و کلمات اصلی عبارات زیر را بنویسید:</p> <p>(الف) أَنْصَارُ: ..... (ب) صَبَّارٌ: .....</p>	۱۳

مهارت درک و فهم ( ۳ نمره)

۱	<p>هر گزینه را به جمله ی مربوط به آن وصل کنید:</p> <p>(الف) يَقْدِرُ عَلَى سَمَاعِ صَوْتِ السَّاعَةِ مِنْ مَسَافَةٍ أَرْبَعِينَ قَدَمًا. ○ المُرَافِقِ</p> <p>(ب) الْأَعْمَالُ الَّتِي نَفَعَلُهَا لِلِابْتِعَادِ عَنِ الْخَطَرِ أَوْ الْمَرَضِ. ○ مُضِيءٍ</p> <p>(ج) الَّذِي يَكُونُ مَعَكَ فِي طَرِيقٍ أَوْ سَفَرَةٍ. ○ وَقَايَةَ</p> <p>(د) الشَّيْءُ الَّذِي يُعْطِي نُورًا لَنَا. ○ الْكَلْبِ</p>	۱۴
---	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

۱	<p>کلمه مناسب را برای توضیحات زیر انتخاب کنید:</p> <p>(الف) حَيَوَانَاتٌ أَهْلِيَّةٌ كَالْبَقَرِ وَالْفَرَسِ. ○ الْبَهَائِمِ ○ الْأَسْمَاكِ ○ الطُّيُورِ</p> <p>(ب) رُجُوعُ الْجَيْشِ عَنْ مَوْقِعِهِ إِلَى الْوَرَاءِ فِي الْحَرْبِ. ○ الْكَسَلِ ○ الْإِنْسِحَابِ ○ الْحَزْنَ</p> <p>(ج) الَّذِي يَكُونُ مَعَكَ فِي طَرِيقٍ أَوْ سَفَرَةٍ. ○ الْمُرَافِقِ ○ الْجَاهِزِ ○ الشَّرْطِيِّ</p> <p>(د) أَوْرَاقٌ تُعْطِيهَا الْحُكُومَةُ لِإثْبَاتِ الْهُويَّةِ عِنْدَ السَّفَرِ إِلَى الْخَارِجِ. ○ التَّقْوُدِ ○ الصُّورِ ○ الْجَوَازِ</p>	۱۵
---	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

۱	<p>ترجمه درست را انتخاب کنید:</p> <p>(الف) أَنْظُرْ إِلَى مَا قَالَ وَ لَا تَنْظُرْ إِلَى مَنْ قَالَ. به آنچه گفته است (بنگر ○ می نگرم ○) و به آن که گفته است (ننگر ○ نمی نگرم ○)</p> <p>(ب) أَطْلُبُوا الْعِلْمَ وَلَوْ بِالصَّيْنِ فَإِنَّ طَلَبَ الْعِلْمِ فَرِيضَةٌ. دانش را (بجوید ○ می جویند ○) گرچه در چین باشد؛ زیرا جستنِ دانش (واجب ○ شایسته ○) است.</p>	۱۶
---	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

مهارت مکالمه ( ۱ نمره)

۱	<p>مکالمه زیر را به گزینه مربوط به آن وصل کنید:</p> <p>(الف) هَلْ حَضَرْتِكَ مِنَ الْكُوَيْتِ؟ ○ كَمْ عُمْرِكَ؟</p> <p>(ب) لَا أَنَا إِيْرَانِيٌّ. كَمْ مَرَّةً جِئْتَ لِلزِّيَارَةِ؟ ○ مِنْ أَيِّ مَدِينَةٍ أَنْتَ؟</p> <p>(ج) أَنَا جِئْتُ لِلْمَرَّةِ الثَّانِيَةِ. ○ لَا. أَنَا مِنَ الْعِرَاقِ. أَ أَنْتَ مِنَ بَاكِسْتَانِ؟</p> <p>(د) عُمْرِي سِتَّةَ عَشَرَ عَامًا. ○ جِئْتُ لِلْمَرَّةِ الْأُولَى. وَ كَمْ مَرَّةً جِئْتَ أَنْتَ؟</p>	۱۷
---	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

پاسخنامه آزمون عربی پایه دهم کار و دانش خرداد ماه ۱۴۰۱

بارم	ردیف
<b>واژه شناسی ( ۲ نمره)</b>	
۰/۵	۱ (الف) داشتن ۴۵ (ب) می تواند ۴۵
۰/۵	۲ (الف) أَحْسَنَ مترادف أَفْضَلَ ۱۵ (ب) كَسَلَ متضاد نَشَاط ۲۵
۰/۵	۳ (الف) ضَوْءٌ ۴۵ (ب) بَسِيطٌ ۴۵
۰/۵	۴ (الف) هَيْمَةٌ ۳۵ (ب) هُمُومٌ ۳۵
<b>مهارت ترجمه ( ۸ نمره)</b>	
۰/۵	۵ (الف) خدایا همانا پناه می برم به تو از غم و اندوه و ناتوانی و تبلی. ۳۵ (ب) صبر سه نوع است: صبر در هنگام مصیبت، صبر بر طاعت و صبر بر ترک گناه. ۲۵ (ج) برای دنیایت چنان کار کن گویی همیشه زندگی می کنی و برای آخرت چنان کار کن گویی فردا می میری. ۱۵
۱	۶ (الف) در اعماق دریا ماهی های درخشانی هستند که نور آنها از باکتری های درخشان که زیر چشم آن ماهی ها زندگی می کنند، می باشد. ۴۵ (ب) اسلام اهمیت می دهد به عمل کسی که به دیگران نفع می رساند و به مردم ضرر نمی زند و در کسب روزی حلال می باشد. ۱۵ (ج) کلاغ صدایی دارد که با آن به بقیه جانوران هشدار می دهد تا زود (سریع) از منطقه خطر دور شوند. ۴۵ (د) آیا می دانی که مورچه می تواند چیزی که وزنش پنجاه برابر وزن خود است را حمل کند؟ ۲۵
۰/۵	۷ (الف) گزینه ۱ (ب) گزینه ۲
۱	۸ (الف) می دانند چگونه گیاه مناسب برای پیشگیری از بیماری های گوناگون به کار ببرند. ۴۵ (ب) آیا می دانید اسب می تواند ایستاده روی پاهایش بخوابد. ۴۵
<b>مهارت شناخت و کاربرد قواعد ( ۶ نمره)</b>	
۱	۹ (۱) گزینه د (۲) گزینه الف (۳) گزینه ب (۴) گزینه ج
۱	۱۰ (الف) پوزش می خواهد (ب) عقب نشینی کرد (ج) آموزش خواستن (د) پس می گیرد ۳۵
۱	۱۱ (الف) إِذَا قَدَرْتَ عَلَىٰ عَدُوِّكَ، فَاجْعَلِ الْعَفْوَ عَنْهُ شُكْرًا لِلْقُدْرَةِ عَلَيْهِ. « فعل امر، فعل ماضی » فعل ماضی فعل امر
۲	۱۲ (۱) نمی نویسد - فعل مضارع منفی ۱۵ (۲) خواهد نوشت - فعل مستقبل ۱۵ (۳) می نویسد - فعل مضارع ۱۵ (۴) ننویس - فعل نهی ۱۵
۱	۱۳ (الف) افعال (ن ص ر) (ب) فعال (ص ب ر) ۱۵
<b>مهارت درک و فهم ( ۳ نمره)</b>	
۱	۱۴ (الف) الكلب (ب) وقایه (ج) المرافق (د) مضيء
۱	۱۵ (الف) أَبْهَائِهِمْ (ب) الْإِنْسِحَاب (ج) الْمُرَافِق (د) الْجَوَاز ۳۵
۱	۱۶ (الف) بنگر/بتگر (ب) بجوید/واجب ۱۵
<b>مهارت مکالمه ( ۱ نمره)</b>	
۱	۱۷ (الف) لا. أَنَا مِنَ الْعِرَاقِ. أَأَنْتَ مِنَ بَاكِسْتَانِ؟ (ب) جِئْتُ لِلْمَرَّةِ الْأُولَى. وَكَمْ مَرَّةً جِئْتَ أَنْتَ؟ (ج) كَمْ عُمُرُكَ؟ (د) مِنْ أَى مَدِينَةٍ أَنْتَ؟
جمع: ۲۰	موفق و پیروز باشید